

shindaiwa[®]

NEDERLANDS
NL (Oorspronkelijke instructies)



BEDIENINGSHANDLEIDING

HEGGENSCHAAR MET SCHARNIER- PUNT

AH243S

⚠ WAARSCHUWING



**LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN VOLG DE
REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK.
HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES EN REGELS
KAN ERNSTIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.**



Belangrijke informatie

Lees de bedieningshandleiding voordat u het product gaat gebruiken.

○ **Juist gebruik van dit product**

- ♦ shindaiwa heggenscharen zijn lichte en krachtige machines met een benzinemotor, ontworpen voor het snoeien van heggen en struiken.
- ♦ Gebruik deze machine niet voor andere dan de hiervoor genoemde doeleinden.

○ **Gebruikers van het product**

- ♦ U dient dit product niet te gebruiken voordat u de bedieningshandleiding goed hebt gelezen en de inhoud ervan hebt begrepen.
- ♦ Dit product mag niet door iemand worden gebruikt die de bedieningshandleiding niet goed heeft gelezen, die een verkoutheid heeft, vermoeid is of anderszins in een slechte fysieke conditie is. Ook kinderen mogen dit product niet gebruiken.
- ♦ Houd er rekening mee dat de gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen van of gevaren voor andere personen of hun eigendommen.

○ **Over uw bedieningshandleiding**

- ♦ In deze handleiding vindt u de benodigde informatie voor de bediening en het onderhoud van uw product. Lees deze aandachtig en zorg ervoor dat u de inhoud begrijpt.
- ♦ Bewaar de handleiding altijd op een gemakkelijk bereikbare plaats.
- ♦ Indien u de bedieningshandleiding hebt verloren of deze onleesbaar is geworden, schaf dan een nieuw exemplaar aan bij uw shindaiwa-dealer.
- ♦ De eenheden die worden gebruikt in deze handleiding zijn SI-eenheden (International System of Units). De cijfers tussen haakjes zijn referentiewaarden en er kan, in enkele gevallen, sprake zijn van kleine omrekenfouten.

○ **Uitlenen en overdragen van uw product**

- ♦ Indien u het product dat beschreven staat in deze handleiding uitleent aan een derde, zorgt u er dan voor dat de persoon die het product leent en ermee zal werken ook de handleiding ontvangt. Indien u dit product overhandigt aan een derde, voeg er dan de bedieningshandleiding bij.

○ **Vragen**

- ♦ Neem contact met uw shindaiwa-dealer voor meer informatie over het product, de aankoop van verbruiksmaterialen, reparaties en andere soortgelijke vragen.

○ **Kennisgevingen**

- ♦ Wijzigingen van de inhoud van deze handleiding bij upgrades van het product zonder voorafgaande kennisgeving zijn voorbehouden. Sommige gebruikte illustraties kunnen verschillen van het product om de uitleg te verduidelijken.
- ♦ Dit product vereist de montage van enkele onderdelen.
- ♦ Raadpleeg uw shindaiwa-dealer in het geval van onduidelijkheden of problemen.

Fabrikant

YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKIO 198-8760, JAPAN

Geautoriseerde vertegenwoordiger in Europa

Atlantic Bridge Limited

Atlantic House, PO Box 4800, Earley, Reading RG5 4GB, Verenigd Koninkrijk

Contents

Veilig gebruik van uw product.....	4
Waarschuwingssmedelingen.....	4
Overige aanduidingen	4
Symbolen.....	4
Plaats waar de veiligheidsticker is bevestigd.....	6
Omgaan met brandstof	7
Gebruik van de motor	7
Omgaan met het product.....	9
Paklijst	13
Beschrijving	14
Voordat u begint	15
Montage.....	15
Snijhoek afstellen	16
Vrije spelling gashendel.....	18
Schouderband	18
Brandstof voorbereiden	19
Motorbediening	20
De motor starten	20
De motor stoppen	22
Snoeien van heggen en struiken	23
Basissnoeien van heggen	23
Onderhoud en verzorging	24
Onderhoud en verzorging.....	24
Opslag	33
Opbergen gedurende langere perioden (langer dan 30 dagen)	33
Afvalverwijderingsprocedure.....	34
Specificaties.....	35
Conformiteitsverklaring	36

Veilig gebruik van uw product

Lees dit hoofdstuk nauwkeurig voordat u het product gaat gebruiken.




○ De voorzorgsmaatregelen die in dit hoofdstuk beschreven worden, bevatten belangrijke veiligheidsinformatie. Neem deze in acht.

○ U dient ook de voorzorgsmaatregelen te lezen die in de handleiding zelf staan.

Tekst gevolgd door een [diamond mark] beschrijft de mogelijk consequenties van het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen.

Waarschuingsmededelingen

Situaties waarbij er een risico voor fysiek letsel voor de gebruiker en andere personen bestaat, worden in deze handleiding en op het product zelf door de volgende waarschuingsmededelingen aangeduid. Lees en volg zorgvuldig de regels voor een veilig gebruik.

 GEVAAR	 WAARSCHUWING	 LET OP!
Dit symbool in combinatie met het woord " GEVAAR " vestigt de aandacht op handelingen of omstandigheden die ernstig lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kunnen hebben.	Dit symbool in combinatie met het woord " WAARSCHUWING " vestigt de aandacht op handelingen of omstandigheden die ernstig lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kunnen hebben.	" LET OP " geeft aan dat er een potentieel gevaarlijke situatie is, die wanneer die niet wordt vermeden, licht tot matig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.







Overige aanduidingen

Naast waarschuingsmededelingen worden in deze handleiding de volgende verklarende symbolen gebruikt:




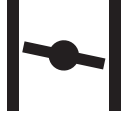

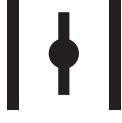










	Het pictogram met een cirkel en een schuine streep geeft aan dat hetgeen wordt getoond, verboden is.	OPMERKING	BELANGRIJK
		Deze ingesloten boodschap bevat tips voor gebruik, verzorging en onderhoud van het product..	Omkaderde tekst met het woord " BELANGRIJK " bevat belangrijke informatie over het gebruik, de controle, het onderhoud en de opslag van het product dat beschreven staat in deze handleiding.

Symbolen

In deze handleiding en op het product zelf worden diverse verklarende symbolen gebruikt. Zorg ervoor dat u volledig begrijpt wat elk symbool betekent.

Symboolvorm	Symboolbeschrijving / toepassing	Symboolvorm	Symboolbeschrijving / toepassing
	Lees de bedieningshandleiding aandachtig door		Benzine- en oliemengsel
	Draag oog-, gehoor- en hoofdbescherming		Opvoerpomp (starten)
	Veiligheid/waarschuwing	L	Carburateurafstelling - Laagtoerentalmengsel
	Afhakken van vingers	H	Carburateurafstelling - Hoogtoerentalmengsel

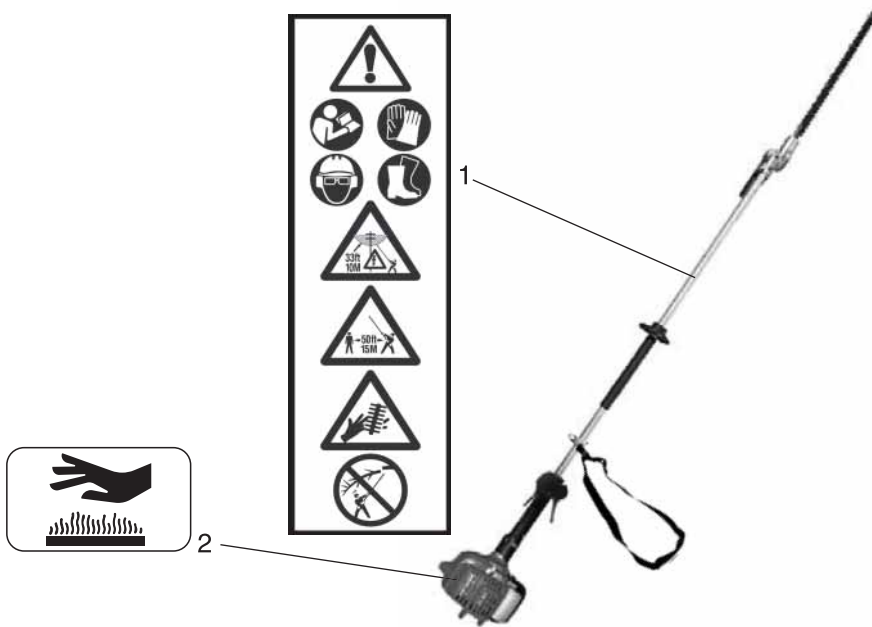
Veilig gebruik van uw product

Symboolvorm	Symboolbeschrijving / toepassing	Symboolvorm	Symboolbeschrijving / toepassing
	Noodstop		Carburateurafstelling - Stationair toerental
	Gebruik het product niet op plaatsen met een slechte ventilatie		Positie "Koude start" van chokehendel (choke dicht)
	Pas op voor vuur		Positie "In bedrijf" van chokehendel (choke open)
	Pas op voor elektrische schokken		Milieubescherming!
	Pas op voor plaatsen met hoge temperatuur		Gegarandeerd geluidsvermogeniveau
	Motor starten		Dit product geleidt elektriciteit. Bewaar een afstand van ten minste 10 meter tussen product en/of gebruiker en elektrische bronnen en bedrading.
	Draag stevige handschoenen die voldoende grip geven.		Draag schoenen met verstevigde neuzen of laarzen met antislipzolen.
	Laat omstanders een afstand van minimaal 15 meter bewaren van een in werking zijnde heggenschaar om het risico van verwonding door vallende voorwerpen of rondvliegende afvaldeeltjes te verkleinen.		Wees bewust van de gevaren van vallende voorwerpen.

Veilig gebruik van uw product

Plaats waar de veiligheidsticker is bevestigd

- De veiligheidsticker, zoals hieronder getoond, is bevestigd aan de producten die in deze handleiding beschreven staan. Zorg ervoor dat u begrijpt wat de sticker betekent voordat u het product gaat gebruiken.
- Indien de sticker onleesbaar wordt door slijtage of beschadiging, of de sticker heeft losgelaten en is verloren, schaf dan een vervangende sticker bij uw dealer aan en bevestig de sticker op de plaats die in de onderstaande illustratie wordt getoond. Zorg ervoor dat de sticker altijd leesbaar is.



1. Veiligheidssticker (Onderdeelnummer X505-002890)

2. Veiligheidssticker (Onderdeelnummer X505-002310)

Veilig gebruik van uw product

Omgaan met brandstof

GEVAAR

Blijf altijd uit de buurt van vuur als u brandstof bijvult.

Brandstof is licht ontvlambaar en kan door een verkeerde omgang ermee tot brand leiden. Wees uiterst voorzichtig bij het mengen, opslaan of omgaan met brandstof, om ernstig letsel te voorkomen. Neem de volgende instructies in acht.

- Roken en open vuur is verboden bij het bijvullen van brandstof.
- Niet bijvullen als de motor nog warm is of nog draait.
- ◆ Als u dat doet, kan de brandstof ontbranden en brand veroorzaken, wat brandwonden tot gevolg kan hebben.

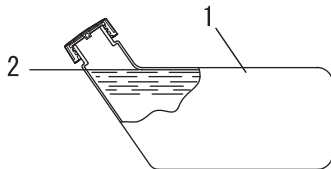
Het reservoir en de vulplaats

- Gebruik een goedgekeurd brandstofreservoir.
- De brandstoftanks/blikken kunnen onder druk staan. Draai brandstoftankdoppen altijd langzaam los zodat het drukverschil geleidelijk wordt opgeheven.
- VUL GEEN brandstof bij in een afgesloten ruimte. Vul de brandstoftank ALTIJD in de buitenlucht en op onbegroeide grond.

Gemorste brandstof kan brand veroorzaken

Neem bij het bijvullen van brandstof de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Vul de tank niet tot aan de vulopening. Houd de brandstof op het voorgeschreven niveau (tot aan de onderzijde van de vulhals van de brandstoftank).
- Dep eventuele overgelopen of gemorste brandstof op.
- Draai de brandstofdop na het vullen goed dicht.
- ◆ Gemorste brandstof kan brand en brandwonden veroorzaken als deze ontbrandt.

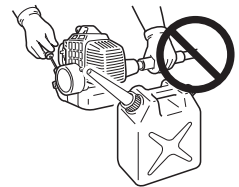


1. Brandstoftank
2. Onderzijde vulhals

Start de motor niet op de plaats waar u brandstof hebt bijgevuld

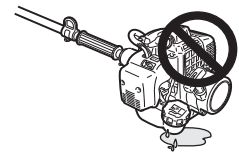
- Start de motor niet op de plaats waar u het bijvullen van de brandstof hebt uitgevoerd. Ga ten minste 3 meter van de plaats staan waar u de brandstof hebt bijgevuld voordat u de motor start.

- ◆ Brandstof die tijdens het bijvullen is gemorst, kan brand veroorzaken indien deze ontbrandt.



Gelekte brandstof kan brand veroorzaken

- Controleer of er geen lekkages zijn rondom de brandstofvulbuis, het rubber of de dop nadat brandstof is bijgevuld.
- Indien u lekkende of uitlopende brandstof waarneemt, dient u onmiddellijk met het gebruik van het product te stoppen en contact op te nemen met uw dealer om de machine te laten repareren.
- ◆ Brandstoflekken kunnen brand veroorzaken.



Gebruik van de motor

GEVAAR

Houd de heggenschaar ten minste 10 meter verwijderd van elektrische bedrading of takken die in contact staan met elektrische bedrading

De heggenschaar met scharnierpunt is niet geïsoleerd tegen elektrische schokken. Houd de heggenschaar ten minste 10 meter verwijderd van elektrische bedrading of takken die in contact staan met elektrische bedrading.

- ◆ Het benaderen van of in contact komen met elektrische bedrading met de heggenschaar kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.



Veilig gebruik van uw product

⚠ WAARSCHUWING

De motor starten

Neem bij het starten van de motor extra aandachtig de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Zorg altijd dat alle handgrepen en beschermkappen op de machine zijn bevestigd
- Controleer de machine op loszittende moeren en bouten
- Controleer of er geen brandstoflekken zijn
- Controleer of de snijbladen niet beschadigd of overmatig versleten zijn. Gebruik dit product niet als u eventuele afwijkingen constateert.
- Plaats het product op een vlakke, goed geventileerde plaats
- Zorg voor genoeg ruimte rondom het product en laat geen personen of dieren toe in de buurt van het product
- Verwijder eventuele hindernissen
- De snijbladen mogen niet met de grond of met eventuele obstakels in aanraking komen
- Start de motor met de handgastrekker in de stationairstand
- Houd het product stevig tegen de grond als u de motor start
- Start de motor niet terwijl u het product in de lucht houdt
- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan een ongeval of letsel veroorzaken, of zelfs tot dodelijk letsel leiden.

Als de motor is gestart, dient u te controleren of er abnormale trillingen of geluiden zijn

- Controleer of er abnormale trillingen of geluiden zijn als de motor is gestart. Gebruik het product niet als u abnormale trillingen of geluiden waarneemt. Neem contact op met uw dealer om de machine te laten repareren.
- ◆ Ongevallen waarbij onderdelen losraken en vallen, kunnen verwondingen of ernstig letsel veroorzaken.

Geen hete onderdelen of onderdelen die onder hoge spanning staan aanraken wanneer het product in bedrijf is

Raak de volgende hete onderdelen of onderdelen die onder hoge spanning staan niet aan terwijl het product in bedrijf is of kort nadat het product is gestopt.

- Geluidemper, bougie, tandwielkast en andere hete onderdelen

- ◆ U kunt zich branden als u een heet onderdeel aanraakt.

- Bougie, bougiekabel en andere onderdelen onder hoge spanning

- ◆ U kunt een elektrische schok krijgen als u onderdelen die onder hoge spanning staan, aanraakt terwijl het product in bedrijf is.



Veiligheid heeft de hoogste prioriteit in geval van vuur of rookontwikkeling

- Indien er vuur uit de motor komt of uit een andere plaats dan de uitlaatopening, breng dan altijd eerst uzelf in veiligheid.
- Werp met een schop zand of gelijksoortig materiaal op het vuur om te voorkomen dat het zich verspreidt, of blus het met een brandblusser.
- ◆ Een paniecreactie kan ertoe leiden dat de brand zich uitbreidt en er grotere schade ontstaat.



Uitlaatdampen zijn giftig

- De uitlaatdampen van de motor bevatten giftige gassen. Gebruik dit product niet in afgesloten ruimtes, in een kunststof kweekkas of op andere slecht geventileerde plaatsen.
- ◆ De uitlaatdampen kunnen vergiftiging veroorzaken.



Schakel de motor uit als u het product controleert of onderhoudt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht als u het product controleert of onderhoudt na gebruik:

- Schakel de motor uit en probeer niet het product te controleren of te onderhouden voordat de motor is afgekoeld
- ◆ U kunt zich branden.
- Verwijder de bougiekap voordat u controle- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert
- ◆ Als het product onverwacht start, kan dit een ongeval veroorzaken.

Bougie controleren

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer u de bougie controleert.

- Indien de elektroden of klemmen zijn versleten, of als de keramiek barsten vertoont, vervang deze dan door nieuwe onderdelen.
- De vonktest (om te controleren of de bougie voor ontsteking zorgt) moet door uw dealer worden uitgevoerd.
- De vonktest mag niet in de buurt van het bougiegat worden uitgevoerd.
- De vonktest mag niet worden uitgevoerd op plaatsen waar brandstof gemorst is of zich ontvlambare gassen bevinden.
- U mag de metalen delen van de bougie niet aanraken
- ◆ De bougie kan brand veroorzaken of u een elektrische schok geven.



Veilig gebruik van uw product

Omgaan met het product Algemene voorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING

Bedieningshandleiding

- Lees aandachtig de bedieningshandleiding voordat u het product gaat gebruiken om er zeker van te zijn dat u het product correct bedient.
- ◆ Niet opvolgen van de instructies kan een ongeval of een ernstig letsel tot gevolg hebben.



Gebruik dit product niet voor andere dan de hiervoor genoemde doeleinden.

- U mag het product niet gebruiken voor doeleinden anders dan die beschreven in de bedieningshandleiding.
- ◆ Anders zou dit tot een ongeval of ernstig letsel kunnen leiden.

Wijzigingen van het product zijn niet toegestaan

- U mag het product niet wijzigen.
- ◆ Anders zou dit tot een ongeval of ernstig letsel kunnen leiden. Alle defecten die voortvloeien uit een wijziging van het product worden niet gedekt door de garantie van de fabrikant.

Gebruik het product niet zonder dat het is gecontroleerd en onderhouden.

- U dient het product niet te onderhouden wanneer het niet is gecontroleerd en onderhouden. Zorg u er altijd voor dat het product regelmatig wordt gecontroleerd en onderhouden.
- ◆ Anders kan een ongeval of ernstig letsel het gevolg zijn.

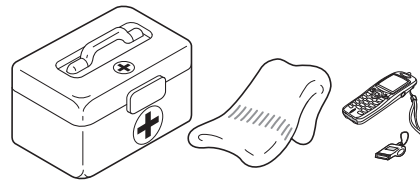
Uitleenen en overdragen van uw product

- Indien u het product dat beschreven staat in deze handleiding uitleent aan een derde, zorg u dan voor dat de persoon die het product leent ook de handleiding ontvangt.
- Indien u dit product overhandigt aan een derde, voeg er dan de bedieningshandleiding bij.
- ◆ Anders kan een ongeval of ernstig letsel het gevolg zijn.

Voorbereid zijn in geval van een verwonding

Zorg ervoor dat u bent voorbereid in het onwaarschijnlijke geval van een ongeval of verwonding

- EHBO-does
- Windsels en zwachtels (om eventuele bloedingen te stoppen)
- Fluit of mobiele telefoon (om hulp in te roepen)
- ◆ Indien u geen eerste hulp kunt uitvoeren of hulp van anderen kunt vragen kan de verwonding verslechteren.



Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

GEVAAR

Stop altijd de motor indien een van de bladen geblokkeerd is

- Probeer het voorwerp dat de snijbladblokkering veroorzaakt niet te verwijderen terwijl de motor loopt.
- ◆ Als de mesblokkering wordt opgeheven en de snijbladen gaan bewegen, kan dit tot lichamelijk letsel leiden.

Veilig gebruik van uw product

WAARSCHUWING

Gebruikers van het product

Het product mag niet gebruikt worden door:

- vermoeide mensen
- mensen die alcohol hebben gedronken
- mensen die medicijnen gebruiken
- zwangere vrouwen
- mensen met een slechte fysieke conditie
- mensen die de bedieningshandleiding niet hebben gelezen
- kinderen
- ◆ Niet opvolgen van deze instructies kan een ongeval tot gevolg hebben.



Omgeving voor gebruik en bediening

- Gebruik het product niet op plaatsen waar u gemakkelijk kunt vallen, zoals op steile hellingen of ondergrond na regenval.
- Ga altijd stevig staan en zorg dat u goed in balans bent. Ga nooit op gladde, ongelijkmatige of onstabiele oppervlakken staan. Werk niet in ongewone posities of op een ladder. Reik niet te ver.
- Gebruik het product niet 's avonds of op donkere plaatsen met een slecht zicht.
- Zware beschermende kleding kan de vermoeidheid van de bediener vergroten en een zonnesteek veroorzaken. Plan zwaar werk in de vroege morgen- of late namiddagen, wanneer het minder warm is.
- Wees bij het zagen van takken onder spanning alert op terugveren van de takken, om te voorkomen dat u wordt geraakt door de terugverende tak.
- ◆ Als u valt of uitglijdt, of het product niet correct bedient, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.

Vervoeren van het product

Wanneer u het apparaat vervoert zoals beschreven in onderstaande situaties, schakel dan de motor uit en overtuig u ervan dat de snijbladen niet langer bewegen, breng vervolgens de snijbladbescherming aan en draai de geluiddemper in een richting van u af.

- Verplaatsen naar de plaats waar u de werkzaamheden wilt verrichten
- Verplaatsen naar een andere locatie tijdens het verrichten van de werkzaamheden
- De plaats verlaten waar u de werkzaamheden hebt verricht
- ◆ Het niet opvolgen van deze instructies kan brandwonden of ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Indien u het product met de auto transporteert, maak dan de brandstoftank leeg, breng de snijbladbescherming aan en zet het product stevig vast om verschuiven te voorkomen.
- Als u de heggenschaar met scharnierpunt met de hand vervoert, dient u het maaiaccessoire achteruit te laten wijzen en het maaiblad in ingetrokken stand of transportstand te zetten.
- ◆ Rijden met de auto terwijl de brandstoftank is gevuld, kan brand tot gevolg hebben.

Trillingen en kou

Het vermoeden bestaat dat een aandoening genaamd Fenomeen van Raynaud, die van invloed is op de vingers van bepaalde personen, wordt veroorzaakt door blootstelling aan trillingen en kou. Blootstelling aan trillingen en kou kan een tintelend en branderig gevoel veroorzaken, waardoor de vingers bleek en gevoelloos worden. De volgende voorzorgsmaatregelen worden ten zeerste aangeraden omdat niet bekend is bij welke mate van blootstelling de verschijnselen optreden.

- Houd uw lichaam warm; met name hoofd en nek, voeten en enkels, en handen en polsen.
- Zorg voor een goede doorbloeding door tijdens regelmatige werkonderbrekingen krachtige armbewegingen te maken en door niet te roken.
- Beperk het aantal uren dat u met de machine werkt. Probeer elke dag een aantal werkzaamheden te verrichten waarbij u niet hoeft te werken met de heggenschaar of andere handbediende apparatuur.
- Hebt u last van pijnlijke, rode en opgezwollen vingers, gevolgd door verbleken en gevoelloosheid van de vingers, raadpleeg dan een arts alvorens u zich opnieuw blootstelt aan kou en trillingen.
- ◆ Niet opvolgen van deze instructies kan schade voor de gezondheid tot gevolg hebben.

RSI-aandoeningen (herhalingsoverbelasting)

Het vermoeden bestaat dat overbelasting van de spieren en pezen in de vingers, handen, armen en schouders kan leiden tot irritatie, zwellingen, gevoelloosheid, slapheid en extreme pijn in de zojuist genoemde lichaamsdelen. Bepaalde herhalende handbewegingen zorgen voor een hoger risico van het ontwikkelen van herhalingsoverbelasting (RSI).

Doe het volgende om de kans op RSI te verkleinen:

- Vermijd het gebruik van uw pols in gebogen, uitgestrekte of verdraaide positie.
- Neem regelmatig een pauze om herhaling tot een minimum te beperken en om de handen te laten rusten. Verminder de snelheid en de kracht waarmee u herhalingsbewegingen maakt.
- Doe oefeningen om de hand- en armspieren te versterken.
- Raadpleeg een arts indien u last hebt van een tintelend gevoel, gevoelloosheid of pijn in vingers, handen, polsen en armen. Hoe eerder RSI wordt vastgesteld, des te beter kunnen permanente zenuw- en spierbeschadigingen worden voorkomen.
- ◆ Niet opvolgen van deze instructies kan schade voor de gezondheid tot gevolg hebben.

Veilig gebruik van uw product

WAARSCHUWING

Verwijder vreemde voorwerpen en obstakels van het terrein voordat u met het product gaat werken

- Controleer de omgeving waarin u het product gaat gebruiken. Verwijder stenen, metalen voorwerpen en andere voorwerpen die het product kunnen blokkeren of beschadigen.
- ◆ Door het snijmechanisme kunnen vreemde voorwerpen worden weggeslingerd, wat tot een ongeval of ernstig letsel kan leiden.

Schakel de motor onmiddellijk uit als er iets verkeerd gaat

Schakel in de volgende situaties de motor onmiddellijk uit en overtuig u ervan dat het snijmechanisme gestopt is, voordat u onderdelen van het product gaat controleren. Vervang alle beschadigde onderdelen.

- Wanneer het snijmechanisme tijdens het werk een steen, boom, paal of ander soortgelijk obstakel raakt.
- Wanneer het product plotseling abnormaal begint te trillen.
- ◆ Het blijven gebruiken van defecte onderdelen kan een ongeval of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Het gebied binnen een straal van 15 m geldt als gevarezone

Het gebied binnen een straal van 15 m geldt als gevarezone. Neem bij gebruik van het product de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

- Laat geen kinderen en andere personen of dieren in de gevarezone toe.
- Wanneer een andere persoon binnen de gevarezone komt, schakel dan de motor uit om de snijbladen te stoppen.
- Wanneer u de gebruiker benadert, waarschuw hem dan door van buiten de gevarezone twijgjes in zijn richting te werpen en overtuig u ervan dat de motor is uitgeschakeld en dat de snijbladen niet langer bewegen.
- Zorg dat niemand het materiaal vasthoudt dat u aan het snoeien bent.
- ◆ Contact met de snijbladen kan ernstig letsel veroorzaken.

Het product niet gebruiken als de snijbladen met stationair toerental werken

- U dient het product niet te gebruiken wanneer de snijbladen bewegen terwijl de handgastrekker van de hegenschuur in de stationairstand staat. Schakel de motor onmiddellijk uit en stel de carburateur af.
- ◆ Anders zou dit tot een ongeval of ernstig letsel kunnen leiden.

Bediening

- Houd uw handen altijd op de handgrepen als de snijbladen bewegen.
- Pas de snoeihoek alleen aan als de machine plat op de grond ligt en de schakelaar in de "STOP"-positie staat. Pas de hoek van het snijblad nooit aan terwijl u staat.
- ◆ Als u deze instructies niet opvolgt, hebt u het product niet stevig vast en kan er ernstig letsel ontstaan.

Controleer voordat u het product op de grond legt of de snijbladen volledig tot stilstand zijn gekomen

- Controleer na het uitschakelen van de motor of de snijbladen niet meer bewegen voordat u het product op de grond legt.
- ◆ Zelfs nadat de motor is uitgeschakeld, kunnen de snijbladen tijdens het uitlopen nog letsel veroorzaken.



Vuil van de geluiddemper verwijderen

- Verwijder vastzittend vuil zoals gras, bladeren, takjes of overtollig vet rond de geluiddemper van de motor. Schakel hiervoor eerst de motor uit. Zorg ervoor dat u de hete delen niet aanraakt.
- ◆ Doet u dit niet, dan kan er brand ontstaan.



WAARSCHUWING

Het product niet gebruiken om hard materiaal door te zagen

- Gebruik het product niet om hard materiaal, zoals kabels of staalplaten, door te zagen.
- Wanneer de snijbladen in contact komen met een obstakel of de werking wordt belemmerd, schakel dan onmiddellijk de motor uit en controleer of de snijbladen beschadigd zijn.
- ◆ Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot onherstelbare schade aan het product of een ongeval.

Het product nooit gebruiken terwijl u op een ladder of een kruk gaat staan

- Reik nooit te ver en ga nooit op onstabiele oppervlakken staan.
- Gebruik het product niet terwijl u boven op een ladder of een kruk staat.
- ◆ Anders kan een ongeval of ernstig letsel het gevolg zijn.

Veilig gebruik van uw product

Beschermende uitrusting

WAARSCHUWING

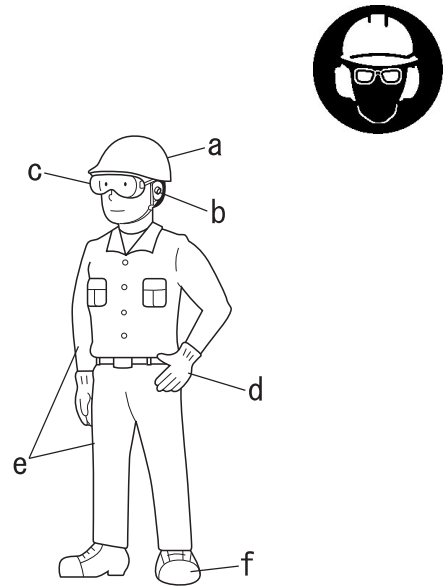
Beschermende uitrusting dragen

Draag altijd de volgende beschermende uitrusting wanneer u met de heggenschaar werkt.

- a **Hoofdbescherming (helm):** Beschermt het hoofd
 - b **Oorbeschermers of oordoppen:** Beschermen het gehoor
 - c **Veiligheidsbril:** Beschermt de ogen
 - d **Veiligheidshandschoenen:** Beschermen de handen tegen kou en trillingen
 - e **Passende werkkleding (lange mouwen, lange broek):** Beschermt het lichaam
 - f **Stevige antisliplaarzen of antislipschoenen:** Beschermen de voeten
- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan oog- of gehoorbeschadiging of ander ernstig letsel tot gevolg hebben.

Gebruik indien nodig de onderstaand vermelde veiligheidsuitrusting.

- Mondkap:** Beschermt de ademhalingsorganen
- Bijennet:** Beschermt tegen aanvallen van bijen
- Volgelaatsmasker:** Draag bij het snoeien boven uw hoofd altijd hoofdbescherming met volgelaatsmasker conform CE.



Beschermende kleding dragen

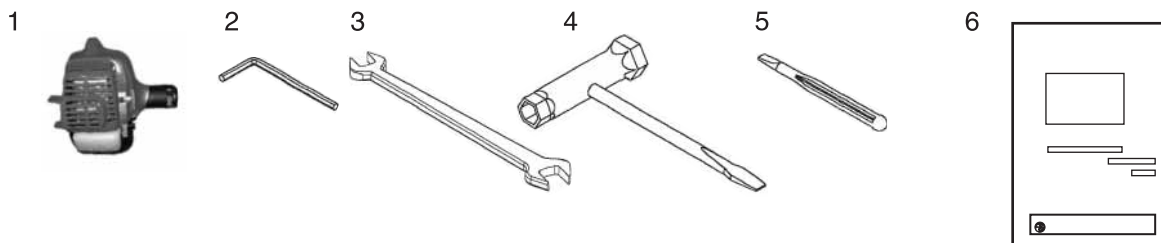
Draag geen stropdassen, sieraden of losse kleding die door de machine kunnen worden gegrepen. Draag geen schoeisel zonder neus (slippers, sandalen etc.), loop niet blootsvoets of met blote benen.

- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan oog- of gehoorbeschadiging of ander ernstig letsel tot gevolg hebben.

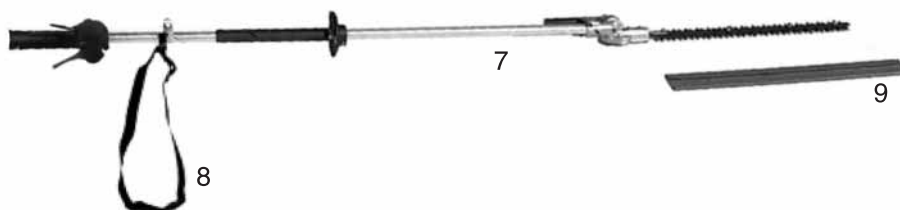


- ♦ De volgende onderdelen zijn apart verpakt in de doos.
- ♦ Als u de doos hebt uitgepakt, dient u de onderdelen te controleren.
- ♦ Neem contact op met uw dealer indien er iets ontbreekt of defect is.

Motor



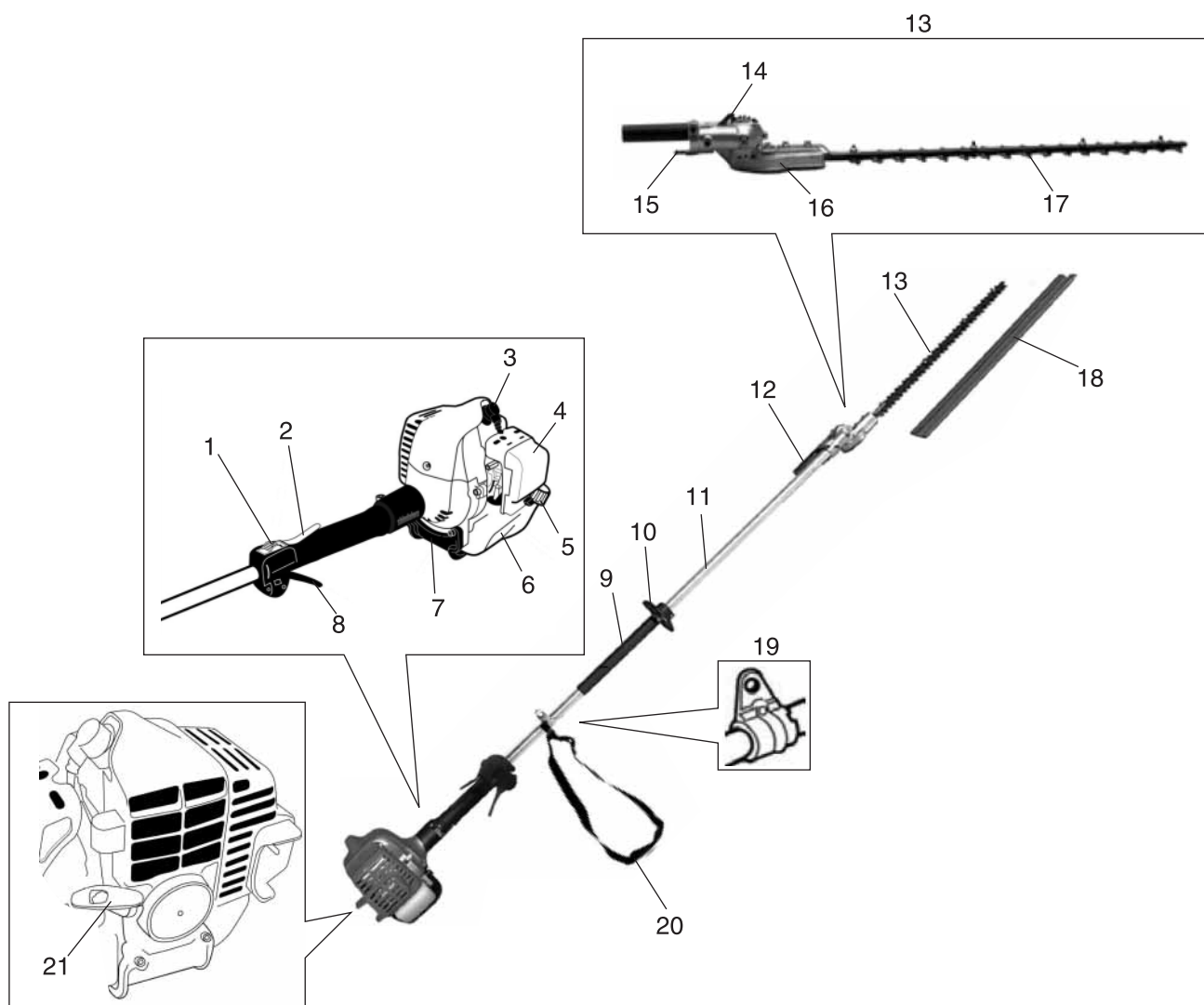
Aandrijfjas



1. Motor
2. inbussleutel 4 mm
3. Steeksleutel
4. T-sleutel
5. Schraper

6. Bedieningshandleiding
7. Aandrijfjas
8. Schouderharnas
9. Snijbladbescherming

Beschrijving



1. **Contactschakelaar (STOP)**
2. **Handgastrekkerblokkering**
3. **Bougie**
4. **Luchtfilter**
5. **Brandstoftankdop**
6. **Brandstoftank**
7. **Brandstoftankbescherming**
8. **Handgastrekker**
9. **Hendel**
10. **Handbescherming**
11. **Buitenste buis**

12. **Snijbladafstellingshendel**
13. **Heggenschaarsnijblad**
14. **Vergrendeling vergrendelen**
15. **Vergrendeling vrijgeven**
16. **Tandwielkast**
17. **Snijbalk en snijbladen**
18. **Snijbladbescherming**
19. **Ophanging**
20. **Schouderband**
21. **Starthendel**

Montage

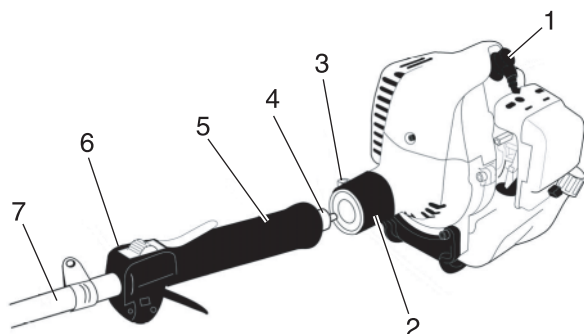
⚠ WAARSCHUWING

Lees de bedieningshandleiding aandachtig door om ervoor te zorgen dat u het product correct monteert.

◆ Gebruik van een product dat niet correct is gemonteerd, kan tot een ongeval of ernstig letsel leiden.



De buitenste buis aansluiten op de krachtbron



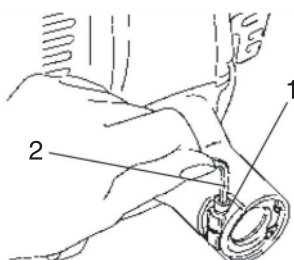
1. Bougie
2. Buisklem
3. Klamschroef
4. Hoofdas
5. Handgreep
6. Behuizing van de trekker
7. Buitenste buis

1. Zet de krachtbron op een schoon vlak oppervlak, met de bougie naar boven gericht.
2. Gebruik een 4 mm inbussleutel om de buisklemschroef los te draaien.
3. Schuif de buitenste buis in de buisklem totdat hij niet verder kan. Als het aanbrengen moeilijk gaat, draai dan de buitenste buis of de hoofdas een beetje totdat u voelt dat de gleuven van de hoofdas aangrijpen in de krachtbron.
4. Positioneer de buitenste buis zo dat de uitgaande as van de tandwielkast naar links wijst op het demperdeksel.
5. Schuif de buitenste buis in de krachtbron totdat de gashendel net in contact komt met de buisklem.

⚠ WAARSCHUWING

○ Zorg ervoor dat de brandstoftankdop stevig is dichtgedraaid.

◆ Anders kan een ernstig ongeval, letsel of brand het gevolg zijn.



1. Zeskantsleutel
2. Buisklem

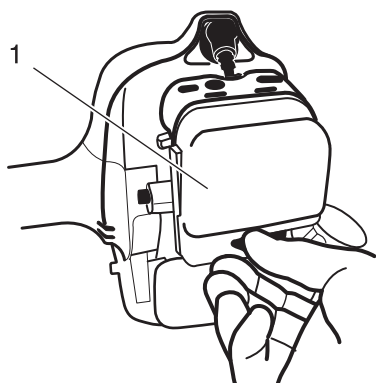
⚠ LET OP!

○ Forceer de asbuis niet de krachtbron in.

◆ Overmatige kracht kan de asbuis en de hoofdas beschadigen.

6. Haal de klamschroef stevig aan.

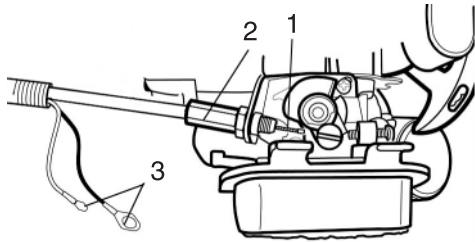
De gaskabel aansluiten



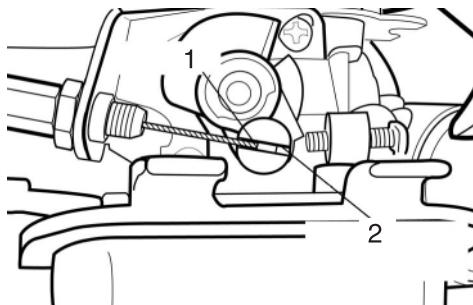
1. LuchtfILTERDEKSEL

1. Draai de knop van het luchtfILTERDEKSEL los en verwijder het luchtfILTERDEKSEL.

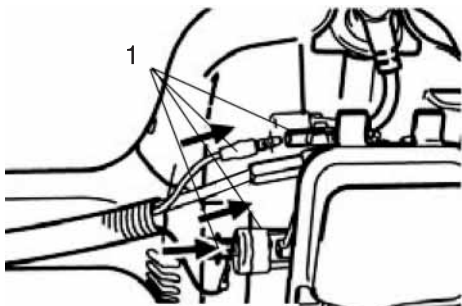
Voordat u begint



1. Handgaskabel
2. Kabelafsteller
3. Ontstekingsdraden

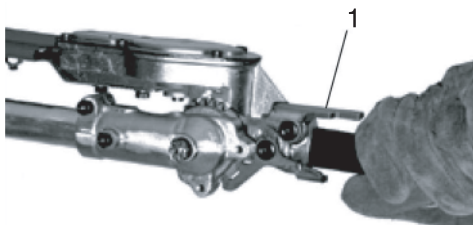


1. Gaskabel
2. Uiteinde van gaskabel hier aansluiten



1. Ontstekingsdraden

Snijhoek afstellen De heggenschaar afstellen



1. Afstellingshendel

2. Lus de geribde kabelbuis onder de buis door naar de linker bovenzijde van de motor en duw de kabel door de kabelafsteller.

OPMERKING

Controleer of de geribde kabelbuis zich aan de linkerkant van de motor bevindt voordat u de gaskabel aansluit.

3. Sluit het kogelvormige uiteinde van de gaskabel aan op de gashendel bovenop de carburateur.

4. De ontstekingsdraden aansluiten.

⚠ LET OP!

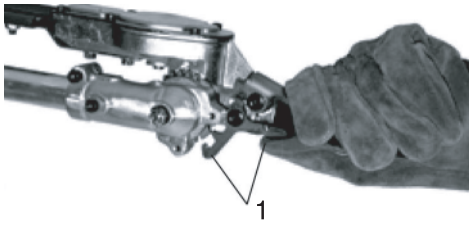
- De aangelegde bedrading mag de gaswerking niet hinderen.

⚠ WAARSCHUWING

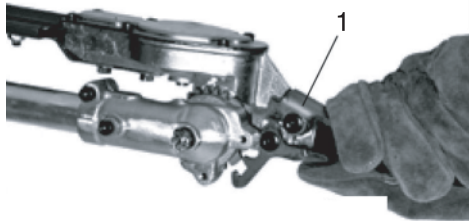
- Draag altijd stevige handschoenen wanneer u aan de snijbladen van de heggenschaar werkt. Wanneer u het snijblad van de heggenschaar tijdens het maaien vervangt, zorg er dan eerst voor dat de motor uitgeschakeld is en dat de bladen niet meer bewegen.
- ◆ Anders kan een ernstig ongeval, letsel of brand het gevolg zijn.

1. Plaats de heggenschaar op een plat, vlak oppervlak zodat de motor rust op de brandstoftankbescherming. Controleer of de schede over het snijblad is geplaatst.

Voordat u begint



1. Vergrendeling vergrendelen

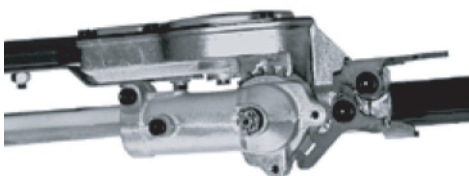


1. Vergrendeling vrijgeven



1. Afstellingshendel

Positie van het snijblad



2. Pak met uw rechterhand de buitenste buis bij de hendel vast. Pak met uw linkerhand de afstellingshendel voor het snijblad vast. Druk met de wijsvinger van uw linkerhand op de vrijgave van de vergrendeling. Druk met uw linkerduim op de vergrendelingsinschakeling.
3. Houd de vrijgave van de vergrendeling ingedrukt en draai het snijblad met behulp van de afstellingshendel in de gewenste snijhoek.
4. Laat de vrijgave en de inschakeling van de vergrendeling los. Controleer of de vrijgave en inschakeling van de vergrendeling in de rechte stand terugkeren.
5. Verwijder de bescherming van het snijblad. De motor kan nu worden gestart.

BELANGRIJK

De vergrendelingsinschakeling is een extra beveiliging die voorkomt dat de vrijgave van de vergrendeling per ongeluk wordt ingedrukt.

Het snijblad kan op elf verschillende standen worden gezet, van 120° tot 270° vanaf de buitenste buis, zoals weergegeven. Controleer na iedere afstelling altijd of de vergrendelingsinschakeling goed is vergrendeld.

Afstellen voor opslag of transport

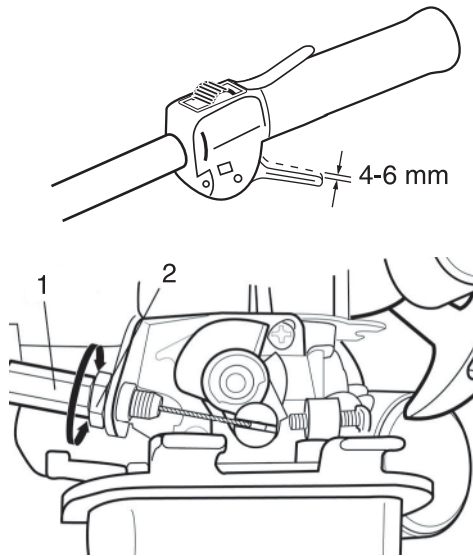
1. Schakel de motor uit en plaats de schede op het snijblad.
2. Draai het snijblad zodat het parallel aan de buis ligt. Controleer of de vrijgave en inschakeling van de vergrendeling in de vergrendelingsstand terugkeren.
3. Controleer vóór opslag of transport of de schede op zijn plaats zit over de snijbladen.

WAARSCHUWING

- Bij het afstellen van de snijbladen naar de opslagstand de motor nooit inschakelen.

Voordat u begint

Vrije speling gashendel

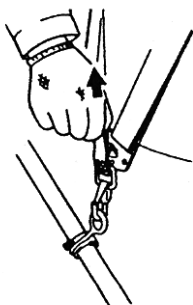
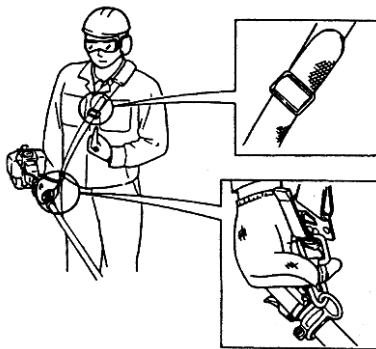


1. Kabelafsteller
2. Borgmoer

De speling van de gashendel dient ongeveer 4-6 mm te bedragen. Controleer of de gashendel soepel werkt zonder dat hij vastloopt. Als de speling moet worden aangepast, volg dan de onderstaande procedures en illustraties.

1. Draai de bevestigingsmiddelen los en verwijder het luchtfilterdeksel.
2. Draai de borgmoer op de kabelafsteller los. Draai de kabelafsteller lossener of vaster om de benodigde speling van 4-6 mm te verkrijgen.
3. Haal de borgmoer aan.
4. Plaats het luchtfilterdeksel terug.

Schouderband



1. Bevestig de bandhaak aan de ophanging op de buitenste buis.
2. Draag de schouderband op zo'n manier dat de haak aan uw rechterzijde blijft.
3. Stel de lengte van de schouderband zodanig af dat u de machine comfortabel kunt vasthouden en bedienen.

BELANGRIJK

Stel de schouderband of het harnas zodanig af dat de schoudersteun comfortabel rust op uw andere schouder. Controleer of alle haken en afstellingsmechanismen zijn vergrendeld.

Loskoppeling voor noodgevallen

- * Trek in geval van nood krachtig aan het witte lipje bij de haak. De machine wordt dan ontgrendeld van de band.

Brandstof voorbereiden

GEVAAR

- Brandstof is licht ontvlambaar en kan door een verkeerde omgang ermee tot brand leiden. Neem de voorzorgsmaatregelen in het hoofdstuk van deze handleiding onder de titel "Veilig gebruik van uw product" zorgvuldig in acht.
- Controleer, nadat brandstof is bijgevuld, of de brandstoftankdop goed vast zit en vergeet niet te controleren of er brandstof wordt gelekt of wegloopt rondom de brandstofvulbuis, het rubber of de dop. Indien u lekkende of uitlopende brandstof waarneemt, dient u onmiddellijk met het gebruik van het product te stoppen en contact op te nemen met uw dealer om de machine te laten repareren.
- ◆ Als de brandstof ontbrandt, kan dit brandwonden en brand veroorzaken



LET OP!

Er is een drukverschil tussen de brandstoftank en de buitenlucht. Wanneer u de brandstof bijvult, dient u de brandstoftankdop langzaam open te draaien om het drukverschil geleidelijk op te heffen.

- ◆ Anders kan wordt de brandstof mogelijk naar buiten gespoten.

OPMERKING

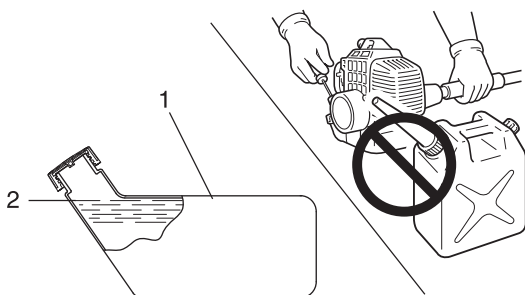
Brandstof verouderd naarmate deze langer wordt bewaard. Meng niet meer brandstof dan u in dertig (30) dagen nodig denkt te hebben. Meng de benzine en de olie niet direct in de brandstoftank.

Brandstof



- ◆ Als brandstof wordt een mengsel gebruikt van normale benzine met motorolie voor luchtgekoelde tweetakt motoren van een gerenommeerd merk. Loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 89 wordt aanbevolen. Gebruik geen brandstof die methylalcohol of meer dan 10 % ethylalcohol bevat.
- ◆ Aanbevolen mengverhouding: 50 : 1 (2 %) voor ISO-L-EGD Standard (ISO/CD 13738), JASO FC, FD en Shindaiwa One 50 : 1 olie.
 - Meng de benzine en de olie niet direct in de brandstoftank.
 - Voorkom dat brandstof of olie wordt gemorst. Veeg gemorste brandstof altijd op.
 - Ga altijd voorzichtig met brandstof om; brandstof is bijzonder ontvlambaar.
 - Bewaar brandstof altijd in een geschikt reservoir.

Brandstofvoorraad



1. Brandstoftank

2. Onderzijde vulhals

- ◆ Altijd bijvullen in een goed geventileerde ruimte. Vul geen brandstof bij in een afgesloten ruimte.
- ◆ Plaats het product en de bijvultank op de grond als u gaat bijvullen. Vul het product niet bij op een laadplatform van een vrachtauto of op andere, soortgelijke plaatsen.
- ◆ Wanneer u de brandstof bijvult, dient de brandstof onder het schouder niveau aan de onderzijde van de vulhals van de brandstoftank te blijven.
- ◆ Er is een drukverschil tussen de brandstoftank en de buitenlucht. Wanneer u de brandstof bijvult, dient u de brandstoftankdop langzaam open te draaien om het drukverschil geleidelijk op te heffen.
- ◆ Veeg gemorste brandstof altijd op.
- ◆ Ga ten minste 3 meter van de plaats staan waar u de brandstof hebt bijgevuld, voordat u de motor aanzet.
- ◆ Bewaar de bijvultank op een beschutte plaats en op een veilige afstand van vuur.

Motorbediening

De motor starten

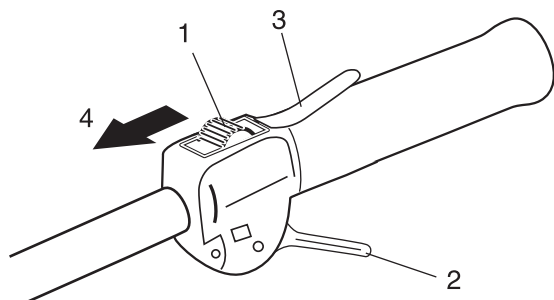
WAARSCHUWING

- Als u de motor start, neem dan de voorzorgsmaatregelen in acht die zijn beschreven vanaf pagina 4 in het hoofdstuk "Veilig gebruik van uw product" om zeker te zijn dat u het product correct bedient.
- Het maaiaccessoire treedt direct in werking zodra de motor wordt gestart, wat er toe kan leiden dat u de controle verliest en het kan ernstige verwondingen veroorzaken. Houd de bewegende delen van het accessoire van de grond en uit de buurt van voorwerpen die verstrengeld kunnen raken of kunnen worden gelanceerd.
- Als het snijblad ook beweegt wanneer de handgastrekker bij het starten van de motor in de stationairstand staat, stel dan de carburateur goed af voordat u het product gebruikt.
- De snijbladen beginnen te bewegen naarmate de motor het toerental voor het aangrijpen van de koppeling bereikt.
- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan een ongeval of letsel veroorzaken, of zelfs tot dodelijk letsel leiden.

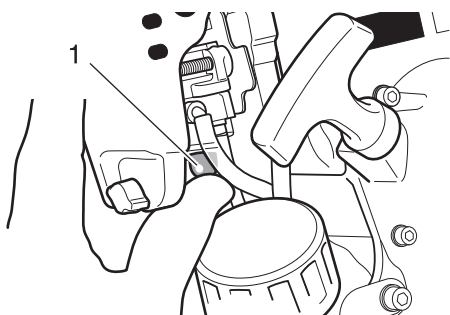
OPMERKING

- ♦ Trek de startergreep eerst zachtjes, en dan sneller uit. Trek het starterkoord niet verder dan 2/3 van de lengte uit.
- ♦ Laat de startergreep niet los als deze terugveert.

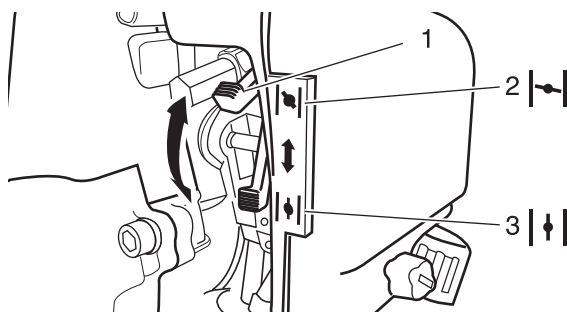
Starten van een koude motor



- 1. Ontstekingsschakelaar
- 2. Handgastrekker
- 3. Handgastrekkerblokkering
- 4. Start



- 1. Opvoerpomp

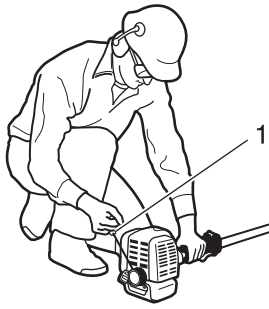


- 1. Chokehendel
- 2. Koude start
- 3. Werkstand

(Sluit de bougiekap aan als het product langere tijd in opslag is geweest)

De startprocedure is verschillend voor een koude of warme motor. Een koude motor wordt als volgt gestart.

1. Verwijder de snijbladbescherming en controleer de snijbladen. Als er iets niet in orde is, door een nieuw exemplaar vervangen.
2. Plaats het product op een horizontaal oppervlak, ondersteun het met een balk of ander geschikt hulpmiddel en controleer of de snijbladen niet in aanraking komen met het grondoppervlak of een andere hindernis.
3. Controleer of er geen lekkages zijn.
4. Zet de ontstekingsschakelaar in de stand Start.
5. Zet de chokehendel in de stand "Koude start".
6. Druk beurtelings op de opvoerpomp en laat hem weer los totdat er brandstof in de pomp wordt aangezogen.
7. Controleer of het gebied rondom u veilig is, houd de voorste handgreep stevig met uw rechterhand vast zoals in de afbeelding wordt getoond, en trek enkele malen aan de startergreep.
8. Zet, wanneer u een plofgeluid hoort en de motor direct stopt, de chokehendel in de werkstand "Run" en blijf aan de startergreep trekken om de motor te starten.
9. Als de motor direct start wanneer u de instructies in bovengenoemde stap 7 uitvoert, beweegt u de chokehendel langzaam weer naar de werkstand "Run".
10. Laat de motor een tijdje stationair warmdraaien.
11. Druk de handgastrekkerblokkering in en knijp geleidelijk in de handgastrekker.

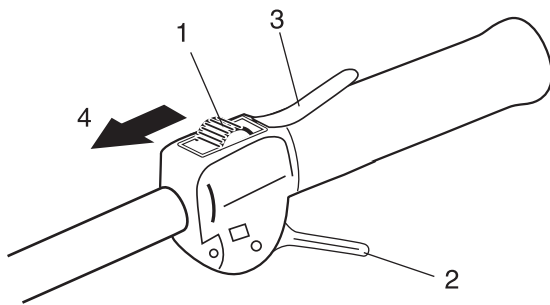


1. Starthendel

Opwarmen van de motor

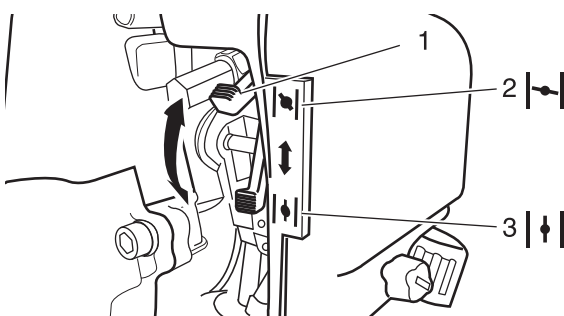
1. Laat de motor zodra deze is gestart gedurende 2 tot 3 minuten warmdraaien in de stationaire stand (d.w.z. laag toerental).
2. Het warmdraaien van de motor helpt bij een betere smering van de inwendige onderdelen. Laat de motor volledig opwarmen, vooral als het koud is.

Starten van een warme motor



1. Ontstekingsschakelaar
2. Handgastrekker
3. Handgastrekkerblokkering
4. Start

1. Zet de ontstekingsschakelaar in de stand Start.
2. Controleer of de handgastrekker in de stationairstand staat.

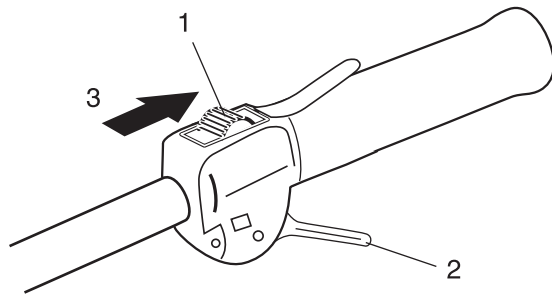


1. Chokehendel
2. Koude start
3. Werkstand

3. Controleer of de chokehendel in de werkstand "Run" staat.
4. Trek, als de brandstoftank gevuld is, aan de starterhandgreep om de motor te starten.
5. Is er geen brandstof te zien in de opvoerpomp, druk dan beurtelings op de opvoerpomp en laat hem weer los totdat er brandstof in de pomp wordt aangezogen.
6. Controleer of het gebied rondom u veilig is en trek aan de startergreep om de motor te starten.

Motorbediening

De motor stoppen



1. Ontstekingsschakelaar 3. Stop
2. Handgastrekker

1. Laat de handgastrekker los en zet de motor in de stationair-stand (d.w.z. laag toerental).
 2. Zet de ontstekingsschakelaar in de stand Stop.
 3. Stop de motor in een noodsituatie onmiddellijk met behulp van de ontstekingsschakelaar.
 4. Als de motor niet stopt, zet de chokehendel dan in de stand "Koude start". De motor zal dan afslaan en tot stilstand komen (een choke-stop).
- * Wanneer de motor niet stopt nadat de ontstekingsschakelaar is bediend, moet de ontstekingsschakelaar door uw dealer gecontroleerd en gerepareerd worden voordat u het product weer mag gebruiken.

WAARSCHUWING

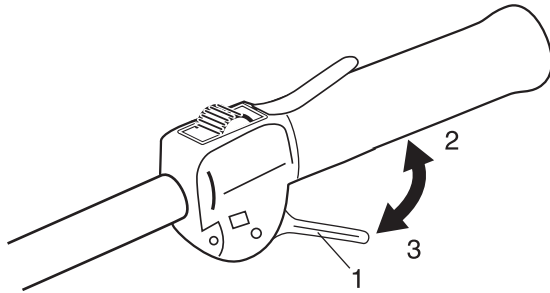
- Het maaiaccessoire kan blijven bewegen nadat de motor is gestopt.

Snoeien van heggen en struiken

Basissnoeien van heggen

OPMERKING

- ♦ Dit product is ontworpen voor het snoeien van struiken en heggen met takken die een doorsnede hebben van 6 mm of minder.
- ♦ Laat de motor met volgas draaien als u met de snoeiwerkzaamheden begint. Wanneer u met een lager toerental dan bij volgas werkt, kan dit de koppeling door slippen beschadigen. Laat de motor niet met volgas draaien als u niet snoeit of zaagt.



1. Handgastrekker
2. Hoog toerental

3. Stationair



Als u aan de handgastrekker trekt nadat de motor is gestart, wordt het motortoerental verhoogd en beginnen de snijbladen te bewegen. Stel het motortoerental af, afhankelijk van bijvoorbeeld de hoeveelheid te snoeien heggen.

Werkpositie

- ♦ Houd de bedieningshendel vast met uw rechterhand en de as met uw linkerhand.
- ♦ Uw linkerarm strekt u naar de meest comfortabele positie.

De heggenchaar gebruiken

Vorbereidingen

- ♦ Gebruik een takkenschaar om eerst de dikke takken te snoeien.

Snoeivolgorde

- ♦ Als u radiaal moet snoeien, snoei dan meerdere malen kleine beetjes weg.

Snoeitechnieken

○ Verticaal snoeien:

- ♦ Beweeg het snijblad in een boog op en neer terwijl u langs de heg loopt. Gebruik beide zijden van het snijblad.
- ♦ Snoei zonder dat u direct naast de heg staat. Ga bijv. aan de andere kant van een bloembed staan.

○ Snoeien boven uw hoofd:

- ♦ Houd de as recht en zet de snijhoek op 90° om de bovenzijde van een heg te snoeien.

○ Horizontaal snoeien:

- ♦ Stel de snijhoek van het blad in tussen 0° en 10° en beweeg de heggenchaar horizontaal heen en weer.
- ♦ Beweeg het snijblad in een boog naar de buitenzijde van de heg zodat takken op de grond vallen.
- ♦ Snoei zonder dat u direct voor de heg staat, ga bijv. aan de andere kant van een bloembed staan.
- ♦ Bij lage heggen snoeit u kort bij de grond vanuit een staande positie.



Onderhoud en verzorging

Onderhoud en verzorging

Neem bij vragen of problemen contact op met uw dealer.

Algemeen onderhoud

BELANGRIJK

Onderhoud aan, vervanging of reparatie van apparatuur en systemen voor emissieregeling mogen worden uitgevoerd door ieder reparatiebedrijf of iedere reparateur. Reparaties die onder garantie vallen, moeten echter worden uitgevoerd door een dealer die of een servicecenter dat door YAMABIKO CORPORATION is erkend. Het gebruik van onderdelen die qua prestaties en duurzaamheid niet gelijkwaardig zijn aan goedgekeurde onderdelen, kan een nadelige invloed hebben op de effectiviteit van het emissieregelsysteem en kan van invloed zijn op het al dan niet toekennen van de garantieclaim.

WAARSCHUWING

- Niet-standaard accessoires, maaiaccessoires of reserveonderdelen werken mogelijk niet goed met uw machine en kunnen schade en letsel veroorzaken.
- Voordat u onderhouds-, reparatie of reinigingswerkzaamheden aan de machine uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat de machine en het maaiaccessoire volledig stilstaan. Ontkoppel de bougiekabel voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Wanneer de motor zonder geluiddemper werkt, of met een beschadigde of niet goed gemonteerde geluiddemper, kan er zo veel lawaai worden geproduceerd dat dit tot gehoorverlies leidt.

Geluiddemper

Bedien de machine nooit met een beschadigde of ontbrekende vonkenvanger of geluiddemper. Zorg ervoor dat de geluiddemper goed is vastgezet en in goede staat verkeert. Een versleten of beschadigde geluiddemper is brandgevaarlijk en kan bovendien tot gehoorverlies leiden.

Bougie

Zorg ervoor dat de bougie en aansluitingen goed vastzitten en schoon zijn.

Bevestigingsmiddelen

Zorg ervoor dat moeren, bouten en schroeven (behalve de afstelschroeven voor de carburateur) zijn aangehaald.

Afstelling van de carburateur

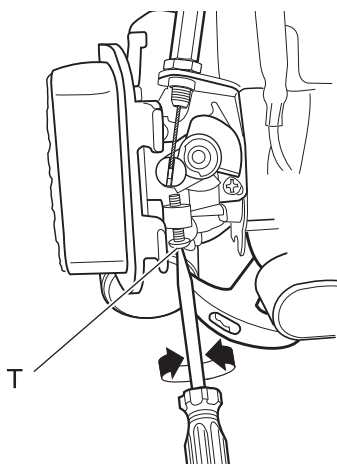
WAARSCHUWING

- U MAG HET STATIONAIR TOERENTAL ALLEEN AANPASSEN door te draaien aan de stelschroef van het stationair toerental (T).
- Tijdens het afstellen van de carburateur kan het maaiaccessoire bewegen. Wees zeer voorzichtig en let op het maaiaccessoire, zodat u zich niet verwondt aan het bewegende snijblad.
- Wanneer de carburateur is afgesteld, dient het maaiaccessoire niet te bewegen bij een stationair toerental, anders kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel.
- Behalve het stationair toerental, mag u GEEN andere carburateur-gerelateerde afstellingen uitvoeren. Alle andere afstellingen MOETEN worden uitgevoerd door een bevoegde service dealer, anders kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel vanwege een defecte motor.

LET OP

- Neem bij problemen met de carburateur contact op met een bevoegde service dealer.

Onderhoud en verzorging



T: Stationair toerental afstellen

Elke machine wordt in de fabriek getest en de carburateur wordt goed afgesteld voor een maximale prestatie.

Reinig of vervang het luchtfilter, start de motor en laat deze gedurende enkele minuten op bedrijfstemperatuur komen voordat u de carburateur afstelt.

De motor moet terugkeren naar het stationair toerental zodra de gashendel wordt losgelaten. Het stationair toerental is instelbaar en moet laag genoeg zijn om het maaiaccessoire uit te laten schakelen door de motorkoppeling.

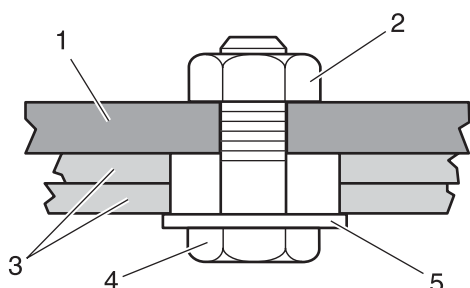
Ga als volgt te werk om de carburateur af te stellen:

1. Plaats het apparaat op de grond en start de motor. Laat het 2-3 minuten stationair draaien totdat het warm is.
2. Als het accessoire beweegt bij stationair motortoerental, verlaagt u dit door linksom aan de stelschroef van het stationair toerental (T) te draaien.
3. Indien er een toerenteller beschikbaar is, dient het stationaire motortoerental uiteindelijk ingesteld te worden op 3000 (± 500) omw/min. (min^{-1}).

OPMERKING

Indien de carburateur niet naar behoren kan worden afgesteld met de stelschroef van het stationair toerental (T), dient u contact op te nemen met een bevoegde service dealer.

Afstellen snijblad



1. Zaagblad
2. Borgmoer
3. Snijbladen
4. Schouderbout
5. Sluitring

⚠ WAARSCHUWING

- De snijbladen zijn erg scherp. Draag altijd handschoenen wanneer aan de snijbladen wordt gewerkt.
- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan een ongeval of letsel veroorzaken, of zelfs tot dodelijk letsel leiden.

De snoeiprestaties van uw machine zijn in grote mate afhankelijk van de juiste afstelling van de snijbladen. Goed afgestelde bladen bewegen vrij maar voorkomen wel dat snoeiresten tussen de bladen vast komen te zitten. Snijblad als volgt afstellen:

1. Draai alle borgmoeren van het blad minstens één volledige slag los.
2. Haal iedere schouderbout van het blad goed aan en draai de schouderbouten 1/4 tot 1/2 slag los.
3. Begin aan de kant van de tandwielkast en vergrendel elke bout door de borgmoer stevig aan te halen, maar laat de schouderbout niet meedraaien.

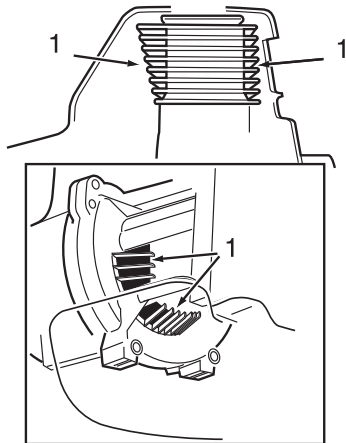
Als de schouderbout correct is afgesteld, dient er een ruimte van 0,25-0,50 mm te zijn tussen de snijbladen en de onderleggingen. De onderleggingen onder elke boutkop moeten vrij kunnen draaien.

⚠ LET OP!

- Het gebruik van versleten of onjuist afgestelde snijbladen vermindert de prestaties van de snijbladen en kan daarnaast uw machine beschadigen. Gebruik de machine niet als de snijbladen zijn beschadigd of versleten.

Onderhoud en verzorging

Dagelijks onderhoud



1. Koelvinnen

Vóór het begin van elke werkdag dienen de volgende handelingen te worden uitgevoerd:

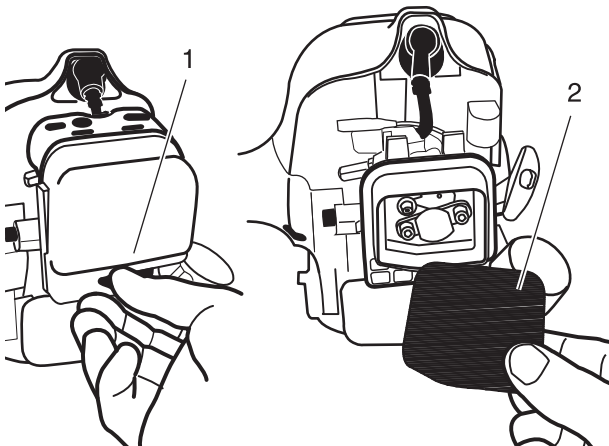
- ♦ Verwijder vuil en afvalmateriaal uit de motor, controleer of de koelribben en het luchtfilter niet verstopt zijn en reinig ze, indien nodig.
- ♦ Verwijder eventueel opgehoopt vuil of los afvalmateriaal uit de geluiddemper en brandstoftank. Controleer het koelluchtinlaatgedeelte onderaan het motorcarter. Verwijder al het losse afvalmateriaal. Opeengehoopt vuil in deze gedeeltes kan leiden tot oververhitting, brand of voortijdige slijtage van de motor.
- ♦ Smeer het blad voor gebruik en na bijvullen van brandstof. Controleer de snijbladen op schade of onjuiste afstelling.

⚠ WAARSCHUWING

- **Draag altijd handschoenen wanneer aan de snijbladen wordt gewerkt.**
- ◆ Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan een ongeval of letsel veroorzaken, of zelfs tot dodelijk letsel leiden.

- ♦ Verwijder afvalmateriaal en stof uit het maaiaccessoire.
- ♦ Controleer of er geen bouten of componenten loszitten of ontbreken. Zorg ervoor dat het maaiaccessoire stevig vastzit.
- ♦ Controleer of er brandstof of olie uit de machine lekt.
- ♦ Zorg ervoor dat moeren, bouten en schroeven (behalve de afstelschroeven voor het stationair toerental) zijn aangehaald.

Onderhoud na 10 uur



1. Bevestigingsmiddelen losdraaien

2. Luchtfilterelement

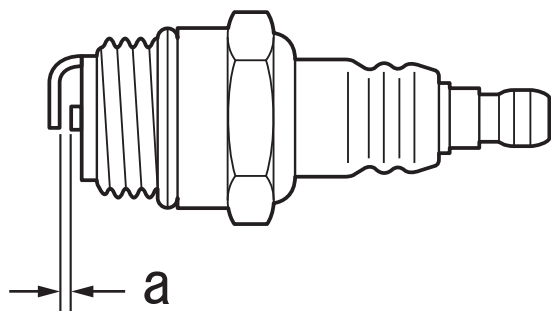
(vaker bij gebruik onder stoffige omstandigheden)

1. Verwijder het luchtfilterdeksel door de schroeven van de afdekking los te draaien en het weg te tillen.
2. Verwijder het luchtfilterelement.
3. Reinigen of vervangen indien nodig.
 - ♦ Reinig het element grondig met zeep en water.
 - ♦ Laat het element drogen voordat u het opnieuw plaatst.
4. Vervang het luchtfilterdeksel.

⚠ LET OP!

- **Bedien de machine nooit indien het luchtfilter beschadigd is of ontbreekt.**

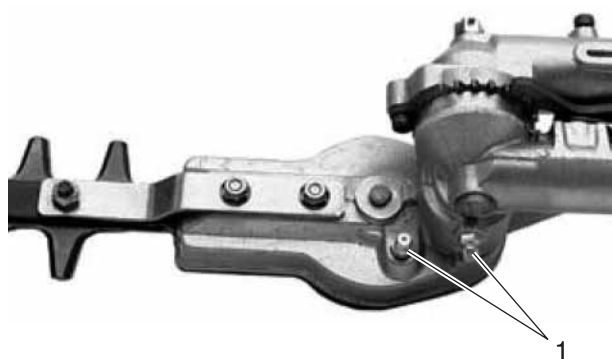
Onderhoud na 10/15 uur



a: 0,6 - 0,7 mm

Verwijder en reinig of vervang de bougie

- ♦ Controleer de elektrodenafstand van de bougie. De juiste afstand bedraagt 0,6 tot 0,7 mm.
- ♦ Controleer de elektrode op slijtage.
- ♦ Inspecteer de isolator op olie of andere resten.
- ♦ Vervang de bougie als dat nodig is en draai deze vast met een koppel van 15 N•m - 17 N•m (150 kgf•cm tot 170 kgf•cm).



1. Smeernippels tandwielkast

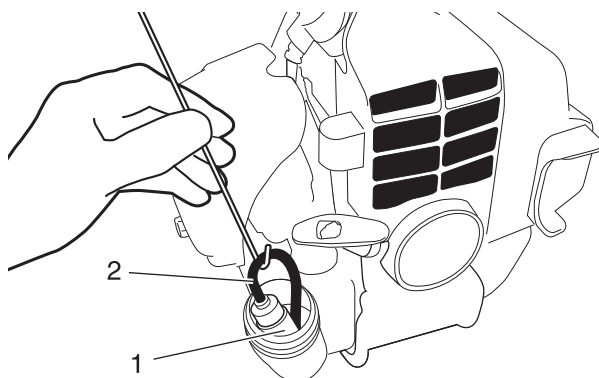
Smering van de tandwielkast

- ♦ Smeer de versnellingsbak van de snijbladen door een of twee slagen smeervet op lithiumbasis in het smeernippel te pompen met een vetspuit.

⚠ LET OP!

○ Overmatig smeren kan de werking van de tandwielkast nadelige beïnvloeden en voor lekkage van vet zorgen.

Onderhoud na 50 uur



1. Brandstoffilter

2. Brandstofleiding

Koelvinnen cilinder

- ♦ Verwijder en reinig de cilinderkap en verwijder stof en afvalmateriaal uit de koelvinnen van de cilinder.

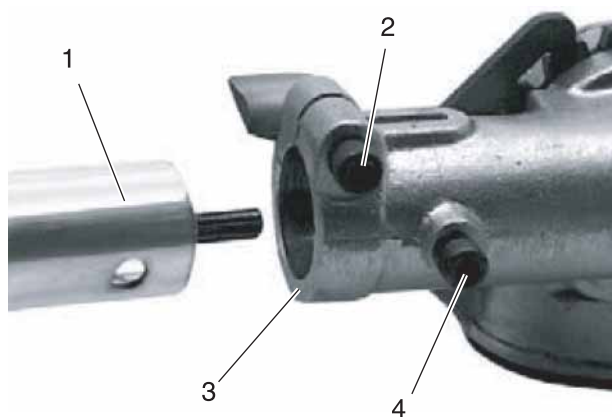
Brandstoffilter verwijderen en vervangen

- ♦ Verwijder het brandstoffilter via de vulopening van de brandstoftank met behulp van een stuk staaldraad of iets dergelijks.
- ♦ Trek het oude filter uit de brandstofleiding.
- ♦ Installeer een nieuw brandstoffilter.

OPMERKING

Vervang het filter als dit overmatig vuil is of niet meer goed past.

Onderhoud en verzorging



1. Buitenste buis
2. Klembout tandwielkast
3. Tandwielkast
4. Indexbout



1. Smeernippels tandwielkast

Geluiddemper reinigen

Smering van de tandwielkast

Verwijder hiervoor eerst de tandwielkast uit de buitenste buis als volgt:

1. Draai de klembout van de tandwielkast los.
2. Verwijder de indexbout uit de tandwielkast.

⚠ LET OP!

- De D-vormige vulring niet uit de tandwielkastklem verwijderen. De vulring voorkomt schade door het te hard aanhalen van de klembout van de buis.

3. Schuif de tandwielkast uit de buis. Gebruik een vetspuit om vet op lithiumbasis (ongeveer 10 gram) in het smeernippel op de tandwielkast te pompen totdat u het oude vet uit de tandwielkast ziet lopen. Uitgestoten vet is zichtbaar in het gat in de buitenste buis.
4. Verwijder overmatig vet en monteer de tandwielkast weer op de buitenste buis. Controleer of de indexbout in het gat in de buitenste buis past. Haal beide bouten goed aan.

⚠ WAARSCHUWING

- Bedien de machine nooit met een beschadigde of ontbrekende geluiddemper of vonkenvanger. Bediening van de machine met ontbrekende of beschadigde vonkenvanger veroorzaakt brandgevaar en kan schade toebrengen aan uw gehoor.

- ♦ Koolafzetting in de demper zal leiden tot een lager motorvermogen en oververhitting. Vonkvangerscherm moet regelmatig worden gecontroleerd. Verwijder verontreinigingen van de geluiddemper.

BELANGRIJK

De beschermkap van de geluiddemper niet verwijderen. Raadpleeg indien nodig uw dealer.

Onderhoud en verzorging

Tabel voor het oplossen van problemen

De motor start niet

Diagnose	Oorzaak	Oplossing
Draait de motor rond? NEE JA	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Defecte trekstarter. ♦ Vloeistof in de krukast. ♦ Inwendige schade. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Raadpleeg uw dealer
Goede compressie? NEE JA	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Losse bougie. ♦ Overmatige slijtage van cilinder, zuiger, zuigerveren. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Vastzetten en opnieuw controleren. ♦ Raadpleeg uw dealer
Bevat de tank verse brandstof van de juiste soort? NEE JA	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Brandstof onjuist, oud of verontreinigd; mengsel onjuist. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Verversen door verse, schone ongelode benzine met een octaangetal van 89 of hoger, gemengd met mengolie voor luchtgekoelde tweetaktmotoren die minstens voldoet aan ISO-L-EGD en/of JASO FC, FD-geclassificeerde oliën met een verhouding van 50:1 benzine/olie.
Is er brandstof in de retourleiding aanwezig en beweegt deze tijdens het pompen? NEE JA	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Controleer op verstopping van brandstoffilter en/of ontluchting. ♦ Opvoerpomp werkt niet goed. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Vervang brandstoffilter of ontluchting indien nodig. Start opnieuw. ♦ Raadpleeg uw dealer
Is er een vonk bij de aansluiting van de bougiekabel? NEE JA	<ul style="list-style-type: none"> ♦ De ontstekingschakelaar staat in de stand Stop. ♦ Massasluiting ontsteking. ♦ Defecte ontstekingseenheid. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ In de Start-stand zetten. ♦ Raadpleeg uw dealer
Controleer de bougie. NEE	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Als de bougie nat is, kan zich te veel brandstof in de cilinder bevinden. ♦ De bougie is vervuild of heeft een onjuiste elektrodenafstand. ♦ De bougie is inwendig beschadigd of van het verkeerde type. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Laat de motor draaien met verwijderde bougie, monteer de bougie weer en start opnieuw. ♦ Reinig de bougie en stel de elektrodenafstand opnieuw in op 0,6 tot 0,7 mm. Start opnieuw. ♦ Vervang de bougie door een NGK BPMR6A of een gelijkwaardig type weerstandbougie van de juiste warmtegraad. Stel de elektrodenafstand van de bougie in op 0,6 tot 0,7 mm.

Onderhoud en verzorging

Laag vermogen

Diagnose	Oorzaak	Oplossing
Wordt de motor te warm?	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Machine overbelast door gebruiker. ♦ Mengsel carburateur is te arm. ♦ Onjuiste brandstofverhouding. ♦ Ventilator, ventilatordeksel, cilinderkoelribben vervuild of beschadigd. ♦ Koolafzetting op de zuiger of in de demper. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Verkort de trimmerdraad. Maai langzamer. ♦ Raadpleeg uw dealer ♦ Verversen door verse, schone ongelode benzine met een octaangetal van 89 of hoger, gemengd met mengolie voor luchtgekoelde tweetaktmotoren die minstens voldoet aan ISO-L-EGD en/of JASO FC, FD-geclassificeerde oliën met een verhouding van 50:1 benzine/olie. ♦ Reinigen, repareren of vervangen indien nodig. ♦ Raadpleeg uw dealer
Motor draait rauw bij alle toerentallen. Mogelijk ook zwarte rook en/of onverbrande brandstof in de uitlaat aanwezig.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Verstopt luchtfilterelement. ♦ Losse of beschadigde bougie. ♦ Luchtlekkage of verstopte brandstofleiding. ♦ Water in de brandstof. ♦ Zuiger vastgelopen. ♦ Defecte carburateur en/of defect membraan. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Voer onderhoud uit aan het luchtfilterelement. ♦ Vastzetten of vervangen. ♦ Repareer of vervang brandstoffilter en/of brandstofleiding. ♦ Ververs de brandstof. ♦ Raadpleeg uw dealer
Motor pingelt.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Oververhitting. ♦ Onjuiste brandstof. ♦ Koolafzetting in de verbrandingskamer. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Zie boven. ♦ Controleer het octaangetal van de brandstof; controleer of de brandstof alcohol bevat. Brandstof verversen indien nodig. ♦ Raadpleeg uw dealer

Onderhoud en verzorging

Andere problemen

Diagnose	Oorzaak	Oplossing
Slechte acceleratie.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Verstopt luchtfilter. ♦ Verstopt brandstoffilter. ♦ Arm brandstof-/luchtmengsel. ♦ Stationair toerental te laag ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Reinig het luchtfilter. ♦ Vervang het brandstoffilter. ♦ Raadpleeg uw dealer ♦ Afstellen.
Motor stopt abrupt.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Schakelaar uitgeschakeld. ♦ Brandstoftank leeg. ♦ Verstopt brandstoffilter. ♦ Water in de brandstof. ♦ Kortgesloten bougie of losse aansluiting. ♦ Defecte ontsteking. ♦ Zuiger vastgelopen. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Reset de schakelaar en start opnieuw. ♦ Brandstof bijvullen. ♦ Vervang het brandstoffilter. ♦ Aftappen; verversen door schone brandstof. ♦ Reinig of vervang de bougie; bevestig de aansluiting. ♦ Raadpleeg uw dealer ♦ Raadpleeg uw dealer
Motor slaat moeilijk af.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Massadraad (voor stoppen) is losgekoppeld of schakelaar is defect. ♦ Oververhitting door onjuiste bougie. ♦ Motor oververhit. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Controleren en indien nodig vervangen. ♦ Motor stationair laten draaien totdat deze is afgekoeld. Reinig de bougie en stel de elektrodenafstand opnieuw in op 0,6 tot 0,7 mm. Juiste bougie. ♦ Motor stationair laten draaien totdat deze is afgekoeld.
Maaiaccessoire draait bij stationair draaiende motor.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Stationair motortoerental te hoog. ♦ Gebroken koppelingsveer of uitgeslagen veerkraag. ♦ Accessoirehouder los. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Afstellen. ♦ Vervang veer/schoenen indien nodig; controleer stationair toerental. ♦ Houders controleren en goed vastzetten.
Motor keert niet terug naar stationair toerental.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Stationair motortoerental te hoog. ♦ Motor heeft luchtlekkage. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Afstellen. ♦ Raadpleeg uw dealer
Overmatige trillingen.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Kromgetrokken of beschadigd maaiaccessoire. ♦ Tandwielkast los. ♦ Verbogen hoofdas / versleten of beschadigde bussen. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Inspecteer het accessoire en vervang het indien nodig. ♦ Draai de tandwielkast stevig vast. ♦ Inspecteren en indien nodig vervangen.
Maaiaccessoire beweegt niet	<ul style="list-style-type: none"> ♦ As niet goed aangebracht in krachtbron of tandwielkast ♦ Aandrijfjas gebroken. ♦ Tandwielkast beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Inspecteren en indien nodig opnieuw monteren. ♦ Raadpleeg uw dealer

Onderhoud en verzorging

- Vakkennis is vereist bij de controle en het onderhoud. Indien u de controle en het onderhoud van het product niet zelf kunt uitvoeren of een fout niet zelf kunt oplossen, raadpleeg dan uw dealer. Probeer niet het product te demonteren.
- Raadpleeg uw dealer in het geval van een probleem dat niet wordt behandeld in bovenstaande tabel.
- Gebruik uitsluitend originele vervangende onderdelen en verbruiksmaterialen of aanbevolen producten en componenten. Het gebruik van onderdelen van andere fabrikanten of niet-aanbevolen componenten kan een defect tot gevolg hebben.

Opbergen gedurende langere perioden (langer dan 30 dagen)

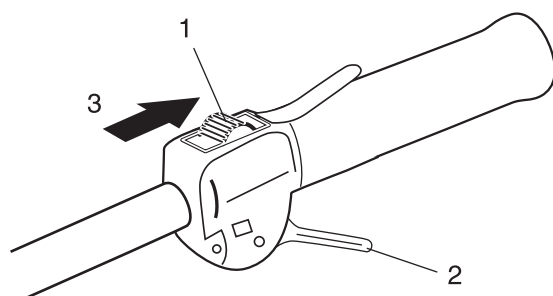
WAARSCHUWING

Sla de machine niet op in gesloten ruimtes waar ook brandstof aanwezig is, of in de nabijheid van open vuur of op plaatsen waar vonkvorming optreedt.

◆ Dit zou brand kunnen veroorzaken.



Bij opslag van het product gedurende langere periodes (30 dagen of langer) dienen de volgende voorbereidingen voor de opslag te worden getroffen.



1. Ontstekingsschakelaar 3. Stop
2. Handgastrekker

1. Maak de brandstoftank helemaal leeg.
 - A. Verwijder alle brandstof uit de brandstoftank.
 - B. Druk meermaals beurtelings op de opvoerpomp en laat hem weer los om de brandstof uit de opvoerpomp te verwijderen.
 - C. Start de motor en laat deze stationair lopen totdat hij vanzelf tot stilstand komt.
2. Zet de ontstekingsschakelaar in de stand Stop.
3. Verwijder alle vet, olie, vuil, stof en andere materiaal van de buitenzijde van de heggenschaar.
4. Voer de in deze handleiding voorgeschreven periodieke controles uit.
5. Controleer of de schroeven en moeren goed zijn aangehaald. Draai eventueel loszittende schroeven en moeren vast.
6. Verwijder de bougie en giet de vereiste hoeveelheid (circa 10 mL) schone, verse tweetakt-motorolie via het montagegat voor de bougie in de cilinder.
 - A. Plaats een schone doek over het montagegat voor de bougie.
 - B. Trek 2 tot 3 maal aan de startergreep om de motorolie in de cilinder te verdelen.
 - C. Controleer de plaats van de zuiger via de bougieopening. Trek langzaam aan de starhendel totdat de zuiger het hoogste punt van zijn slag bereikt en laat hem op dat punt staan.
7. Monteer de bougie. (Sluit de bougiekap niet aan.)
8. Smeer de snijbladen in met een dikke laag olie om roestvorming te voorkomen.
9. Als het product voldoende afgekoeld en droog is, brengt u de snijbladbeschermkap aan op de snijbladen en wikkelt u het motorgedeelte in een plastic zak of ander afdekmiddel voordat u het opbergt.
10. Berg het product op in een droge, stofvrije ruimte, buiten bereik van kinderen en andere onbevoegde personen.

Afvalverwijderingsprocedure



- ♦ Voer afvalolie overeenkomstig de lokale voorschriften af.
- ♦ De belangrijke kunststof onderdelen die voor het product zijn gebruikt, zijn voorzien van materiaalcodes. De codes hebben betrekking op de volgende materialen; voer deze kunststof onderdelen overeenkomstig de lokale voorschriften af.

Aanduiding	Materiaal
>PA6-GF<	Nylon 6 - glasvezel
>PP-GF<	Polypropyleen - glasvezel
>PE-HD<	Polyethyleen

- ♦ Neem contact op met uw dealer voor eventuele vragen over de afvoer van afvalolie of kunststof onderdelen.

Specificaties

		AH243S
Massa:		
Machine, lege tank	kg	6,23
Machine met brandstof, gespecificeerd maaiaccessoire, beschermkap en harnas	kg	6,91
Inhoud: Brandstoftank	L	0,69
Snijmechanisme:		
Type		Tweevoudige werking, dubbelzijdig
Lengte	mm	568
Spoed	mm	31
Hoogte	mm	20
Tandwielverhouding en smering:		Reductie 6,14 en lithiumvet van goede kwaliteit
Buitenafmetingen: lengte x breedte x hoogte	mm	2369 x 243 x 246
Motor:		
Type		Luchtgekoelde tweetakt eencilinder
Cilinderinhoud	ml (cm ³)	23,9
Maximale asremkracht, gemeten overeenkomstig ISO 8893	kW	0,78
Toerental bij maximaal motorvermogen	t/min	8000
Aanbevolen maximumtoerental (met STD-accessoire)	t/min	11900
Aanbevolen stationair toerental motor	t/min	3000
Carburateur		Membraantype
Ontsteking		Vliegwielmagneet, CDI-systeem
Bougie		NGK BPR8Y
Starter		Trekstarter
Koppeling		Automatisch centrifugaal
Brandstof:		
Olie		Normale benzine. Loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 89 wordt aanbevolen. Gebruik geen brandstof die methylalcohol of meer dan 10% ethylalcohol bevat.
Verhouding		Motorolie voor luchtgekoelde tweetaktmotoren. ISO-L-EGD Standaard (ISO/CD 13738), JASO FC, FD en Shindaiwa One 50 : 1 olie.
Brandstofverbruik bij maximaal motorvermogen	l/u	50 : 1 (2 %) 0,58
Specifiek brandstofverbruik bij maximaal motorvermogen	g/(kW•h)	575
Geluidrukniveau: (ISO 10517) $L_{pAd} (= L_{pAeq} + K_{pA})$	dB(A)	96,3
Geluidsvermogeniveau: (ISO 10517) $L_{WAAd} (= L_{WAeq} + K_{WA})$	dB(A)	108,8
Trillingsniveaus: (ISO 10517) $a_{hv,eq}$		
Voorste handgreep	m/s ²	5,7
Achterste handgreep	m/s ²	7,2
Onzekerheid:K	m/s ²	5,0

Wijzigingen van specificaties zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

Conformiteitsverklaring

De hierna genoemde fabrikant:

YAMABIKO CORPORATION
7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME
OHME; TOKIO 198-8760
JAPAN

verklaart dat de hierna gespecificeerde nieuwe machine:

DRAAGBARE HEGGENSCHAAR

Merk: shindaiwa
Type: AH243S

voldoet aan:

- * de vereisten van Richtlijn **2006/42/EG** (gebruik van geharmoniseerde norm **ISO 10517**)
- * de vereisten van Richtlijn **2004/108/EG** (gebruik van geharmoniseerde norm **EN ISO 14982**)
- * de vereisten van Richtlijn **2010/26/EU**
- * de vereisten van Richtlijn **2000/14/EG**

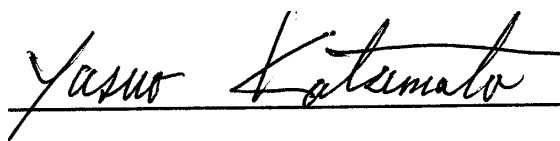
Conformiteitbeoordelingsprocedure volgens **ANNEX V**

	Gemeten geluidsvermogeniveau	:	107 dB(A)
	Gegarandeerd geluidsvermogeniveau	:	110 dB(A)

Vanaf serienummer 37000001

Tokio, 1 februari 2013

YAMABIKO CORPORATION



Yasuo Katsumata
General Manager

De geautoriseerde vertegenwoordiger in Europa die bevoegd is het technisch dossier samen te stellen.

Bedrijf: Atlantic Bridge Limited
Adres: Atlantic House, PO Box 4800,
Earley, Reading RG5 4GB, UK

Hr. Philip Wicks

MEMORANDUM

MEMORANDUM

MEMORANDUM

YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKIO 198-8760, JAPAN

TEL.: 81-428-32-6118. FAX: 81-428-32-6145.

shindaiwa[®]



X750-022190

X750280-3800